

**CÁC BỘ****BỘ NÔNG LÂM**

**NGHỊ ĐỊNH số 3-NL-NĐ ngày 18-2-1957**  
thành lập Ty Lâm nghiệp Thái-nguyên.

**BỘ TRƯỞNG BỘ NÔNG LÂM**

*Chiếu nghị định số 2-NL-QT-NĐ ngày 9-2-1952 tổ chức các Khu, Ty Nông lâm;*  
*Xét nhu cầu công tác,*

**NGHỊ ĐỊNH.**

**Điều 1.**— Nay thành lập Ty Lâm nghiệp Thái-nguyên.

**Điều 2.**— Ty Lâm nghiệp Thái-nguyên có nhiệm vụ thi hành các chủ trương chính sách về lâm nghiệp, cụ thể:

- Hướng dẫn khai thác gỗ và các lâm sản khác.
- Hướng dẫn việc trồng cây gác rừng, tu bổ bảo vệ rừng, hướng dẫn nhân dân làm rẫy.
- Thu tiền bán lâm sản, thi hành chế độ kiểm thu.

**Điều 3.**— Ty Nông lâm Thái-nguyên nay gọi là Ty Nông nghiệp và chỉ gồm các ngành trồng trọt, chăn nuôi và ngư nghiệp.

**Điều 4.**— Các ông Chủ tịch Ủy ban Hành chính Khu tự trị Việt-bắc và Giám đốc Vụ Tô chức cán bộ chịu trách nhiệm thi hành nghị định này.

*Hà-nội, ngày 18 tháng 2 năm 1957*

K.T. Bộ trưởng Bộ Nông lâm  
Thứ trưởng  
**LÊ - DUY - TRINH**

**THÔNG TƯ số 4-GD-CN ngày 19-2-1957**

**quy định chế độ và nhiệm vụ đối với cán bộ chuyên trách và giáo viên bồi túc văn hóa (ở các nông lâm trường và các trại thí nghiệm).**

**BỘ TRƯỞNG BỘ NÔNG LÂM**

Kính gửi:

*Ông giám đốc Sở Quốc doanh nông nghiệp.*

- Sở Quốc doanh lâm khẩn.
- Viện trồng trọt và Viện chăn nuôi.

Kiểm điểm việc thực hiện kế hoạch bồi túc văn hóa năm 1956, một số nông lâm trường và các trại thí nghiệm cẩn bản đã hoàn thành nhiệm vụ thanh

toán nạn mù chữ cho công nhân như nông trường: Sông Bôi, Đông-hiếu, lâm khẩn như: Lũng lô, Thanh-hóa và Nghệ-an. Một số nông lâm trường khác đã mở những lớp bồi túc cấp 1, đã đạt được nhiều thành tích nhưng chưa tổng kết được.

Việc tổ chức giảng dạy cũng đã đi vào nề nếp. Trình độ của cán bộ và công nhân được nâng lên một bước đã có tác dụng tốt đến tư tưởng của anh em và đến công tác sản xuất ở các nông lâm trường.

Tuy vậy ở một số đơn vị cũng còn nhiều thiếu sót về tổ chức và lãnh đạo: — Cán bộ phụ trách dễ buông xuôi lâm đến đâu hay đến đó, thiếu khuyến khích giúp đỡ — chế độ học tập, giảng dạy cũng không được chú trọng.

Năm nay, cần phải coi công tác phát triển văn hóa ở các nông lâm trường và các trại thí nghiệm là một công tác quan trọng trong chính sách bồi dưỡng cán bộ công nhân nhằm mục đích nâng cao trình độ văn hóa cho cán bộ, công nhân làm cơ sở cho việc nâng cao trình độ nghiệp vụ, do đó ổn định tư tưởng, ổn định tổ chức và đầy mạnh sẵn xuất.

— Việc lãnh đạo và tổ chức cần được kiện toàn hơn...

**Nhiệm vụ năm 1957 là:**

— Phát triển bồi túc văn hóa, chủ yếu cấp I (từ lớp 4 trở xuống) và có thể mở một số lớp cấp II (ở những nơi có điều kiện) đồng thời cần chú trọng nâng cao chất lượng giảng dạy.

Cùng cố các tổ chức lãnh đạo học tập văn hóa các cơ sở, đào tạo thêm giáo viên mới; chú trọng bồi dưỡng giáo viên về văn hóa và nghiệp vụ.

— Công tác thanh toán mù chữ vẫn phải chú trọng thường xuyên và tích cực đầy mạnh hoàn thành nhiệm vụ thanh toán.

Các sở quốc doanh nông nghiệp và lâm khẩn đã gửi dự kiến kế hoạch phát triển bồi túc văn hóa. Bộ yêu cầu nghiên cứu thêm và xác định các số liệu cho đúng dự trù các biện pháp thực hiện (cán bộ, kinh phí...) để trình Bộ duyệt trong tháng 2 này.

Để cho việc lãnh đạo và tổ chức công tác bồi túc văn hóa ở các nông lâm trường và các trại có quy củ. Bộ quy định gửi kèm theo các chế độ để áp dụng trong khi đợi Chính phủ ban hành một chế độ mới.

*Hà-nội, ngày 19 tháng 2 năm 1957*

K.T. Bộ trưởng Bộ Nông lâm  
Thứ trưởng  
**LÊ - DUY - TRINH**

LAWSoft Tel: 0966858144 3845 6684 www.lawsoft.com

**CÁC CHẾ ĐỘ VÀ NHIỆM VỤ  
ĐỐI VỚI CÁN BỘ CHUYÊN TRÁCH  
VÀ GIÁO VIÊN BỒ TÚC VĂN HÓA**  
(ở các Nông lâm trường và các trại thí nghiệm)

**1) Tô chức lãnh đạo :**

— Ở văn phòng Sở Quốc doanh nông nghiệp và lâm khấn phải có một cán bộ chuyên trách bồ túc văn hóa, không được kiêm các công tác khác.

— Ở Viện, cử một cán bộ kiêm nhiệm nhưng giảm nhẹ bớt công việc khác.

— Ở mỗi nông lâm trường, trại cử người theo tiêu chuẩn đã định (trong thông tư số 11-GD-CN, ngày 8-6-1956 của Bộ) cụ thể :

Đơn vị dưới 300 công nhân không có cán bộ chuyên trách mà chỉ có cán bộ kiêm phụ trách, người này phải được giảm nhẹ công việc hoặc một số giờ chuyên môn để phụ trách công tác bồ túc văn hóa.

Đơn vị từ 300 đến 1.000 công nhân cử một cán bộ chuyên trách, trên 1.000 người sẽ cử hai cán bộ chuyên trách :

Trường hợp nơi nào công nhân ở phân tán xa, thì cử 300 công nhân đến 500 công nhân cử một cán bộ chuyên trách.

Cán bộ này phải có đủ trình độ văn hóa, có một phần kinh nghiệm về công tác bình dân học vụ.

**Nhiệm vụ của cán bộ chuyên trách bồ túc văn hóa:**

+ Tô chức việc học tập :

— Bố trí các lớp.

— Xây dựng chương trình (theo đúng chương trình của Nhà bình dân học vụ).

— Sưu tầm tài liệu.

— Theo dõi, đôn đốc việc học tập và giảng dạy, đúc kết kinh nghiệm.

— Báo cáo hàng tháng về Sở, hay Viện, Ty giáo dục địa phương.

Chịu trách nhiệm trước Giám đốc hoặc Quản đốc về mặt thực hiện kế hoạch, chịu trách nhiệm về mặt chuyên môn trước Ty, Khu hay Sở Giáo dục địa phương.

**2) Giáo viên :**

Chọn trong cán bộ, công nhân có khả năng và có tinh thần tự giác giúp việc giảng dạy. Phải có trình độ văn hóa cao hơn học viên lớp mình phụ trách hai lớp.

Trong khi đợi chế độ mới về phụ cấp giảng dạy, giáo viên vẫn được hưởng các chế độ bồi dưỡng như sau :

**a) Số cấp và dự bị :**

Mỗi lớp 2.000 đồng một tháng (lớp có từ 10 đến 29 học viên) theo thông tư trước (thông tư số 11 ngày 8-6-1956 của Bộ).

**b) Giáo viên cấp I :**

Mỗi lớp 2.000 đồng một tháng (lớp có từ 10 đến 29 học viên và 4.000 đồng một tháng cho một lớp có từ 30 học viên trở lên).

**3) Học viên :**

3 tháng đầu năm, cần phát động một phong trào học tập văn hóa sâu rộng trong công nhân (kết hợp hình thức tuyên truyền vận động rộng rãi với phát động cá biệt) làm cho mọi người thấy rõ quyền lợi và nghĩa vụ cần đi học văn hóa và tự nguyện đi dạy.

Đối với lớp 1, 2 (cấp I) cần huy động đông nhất là thanh niên, củng cố và chủ trọng đầy mạnh thanh toán nạn mù chữ tạo điều kiện để học dần lên lớp trên.

Đối với lớp 5, 6, 7 (cấp II) cần có sự bình nghị, nhận xét ưu tiên cho ai đi học trước để tránh tình trạng phát triển ò ạt hoặc suy bi, thắc mắc thành một phong trào trong đơn vị, gây khó khăn cho việc phát triển cấp I.

**Mỗi tuần phải bảo đảm cho học viên :**

6 giờ học văn hóa (ngoài giờ chính quyền). Học vào buổi sáng, trưa hoặc tối, mỗi buổi học mấy giờ tùy hoàn cảnh cụ thể từng nơi mà áp dụng cho thích hợp.

Số giờ học này là một quyền lợi cần phải bảo đảm, các cuộc sinh hoạt học tập khác không được xâm phạm vào giờ này.

**4) Khen thưởng :**

Chinh quyền, Chi bộ và Công đoàn ở các đơn vị sản xuất cần chú ý theo dõi kiểm tra để kịp thời động viên khen thưởng những cán bộ, giáo viên và học viên có nhiều thành tích.

Trong tiêu chuẩn thi đua công tác, cần đề vào tiêu chuẩn giảng dạy và học tập.

Hình thức khen thưởng, tùy thành tích có thể khen :

— Tuyên dương ở đơn vị.

— Thư khen của Sở, Viện.

— Thư khen của Bộ.

— Bằng khen của Bộ.

**5) Kinh phí :**

Tất cả những kinh phí về học tập văn hóa cho cán bộ và công nhân nông lâm trường và các trại thí nghiệm đều do đơn vị sản xuất dài thọ (tiền lương của cán bộ chuyên trách, giáo viên chuyên

nghiệp (nếu có) và tiền phụ cấp dạy cho giáo viên kiêm chức và tất cả kinh phí khác về tổ chức lớp, v.v...).

### 6) Phân công trách nhiệm:

Để thấy rõ ràng và dứt khoát nhiệm vụ giữa Ty, Khu Giáo dục địa phương với các nông lâm trường và các trại, đồng thời giúp sự lãnh đạo giữa chính quyền và chuyên môn được chặt chẽ hơn, Bộ đề ra một số nhiệm vụ và trách nhiệm giữa cấp có liên quan công tác như sau :

— Các ông Giám đốc Sở, Viện và các ông Quản đốc các nông lâm trường, các trại chịu trách nhiệm chính về tổ chức lãnh đạo học tập văn hóa của anh chị em cán bộ và công nhân.

— Các đồng chí chuyên trách bộ túc văn hóa ở các đơn vị nói trên phải chịu trách nhiệm về phong trào học tập văn hóa ở các nơi đó, dưới sự lãnh đạo của cấp phụ trách đơn vị mình.

Vạch kế hoạch theo dõi thực hiện kế hoạch học tập văn hóa của cán bộ công nhân và dự định các cuộc hội nghị văn hóa của Sở, Ty hoặc Khu Giáo dục, v.v...

Trên đây nêu lên một số biện pháp để giúp một phần trong việc tổ chức lãnh đạo học tập văn hóa ở các nông lâm trường và các trại. Nhưng yếu tố căn bản là do các đồng chí phụ trách ở các cơ sở quan tâm đến đời sống của cán bộ công nhân là chính.

Trong khi áp dụng các chế độ này, nếu gặp gì trở ngại khó khăn các Sở, Viện phản ánh đề Bộ bồi khuyết thêm.

Hà-nội, ngày 19 tháng 2 năm 1957

**NGHỊ ĐỊNH số 4 ND-QT ngày 1-3-1957**  
sửa đổi lại giá bán lâm sản về các  
loại gỗ, cùi, than và các khu vực sản  
xuất.

### BỘ TRƯỞNG BỘ NÔNG LÂM

Chiếu nghị định số 995-TTg ngày 3-10-1955 ban hành điều lệ tạm thời về khai thác gỗ cùi;

Chiếu nghị định số 8-LB-CN-TC-NĐ và số 9-LB-CN-TC-NĐ ngày 21-8-1954 và 25-10-1954 của Bộ Nông lâm và Bộ Tài chính ấn định cách tính giá bán lâm sản.

Chiếu nghị định số 1-LB-NĐ ngày 19-1-1956 của Liên bộ Nông lâm, Tài chính và Tư pháp bồi khuyết hai nghị định số 8 và 9 LB-CN-TC-NĐ kể trên;

Chiếu nghị định số 9, 10 và 19-NL-NĐ-TQ ngày 15-3-1956, 13-6-1956 và 20-10-1956 ấn định giá bán lâm sản ở các khu vực sản xuất,

### NGHỊ ĐỊNH:

**Điều 1** — Nay sửa đổi lại giá bán lâm sản về các loại gỗ, cùi, than và các khu vực sản xuất theo bảng kèm nghị định này.

**Điều 2** — Đối với các thứ gỗ khai thác tại các tỉnh Cao-bằng, Bắc-cạn và Lạng-sơn (1) để xuất khẩu sang Trung-quốc theo thị trấn Bình-nhi và Thụy-khản, giá tiền bán lâm sản đều thu đỗ đồng một vạn đồng ngân hàng (10.000đ) một thước khối, còn các thứ gỗ tiêu thụ tại nội địa thì tiền bán thu theo giá đã ấn định cho từng khu vực sản xuất.

**Điều 3** — Đối với gỗ dùng đóng thuyền của người dân và gỗ làm nông cụ, nếu có giấy giới thiệu của Ủy ban hành chính địa phương cấp thì được giảm 50% giá tiền bán đã ấn định cho từng khu vực sản xuất.

**Điều 4** — Đối với Lâm khán quốc doanh, có giá riêng cho từng vùng có quy định riêng.

**Điều 5** — Ngoài những điều sửa đổi trên các điều khoản quy định trong các nghị định trước vẫn tiếp tục thi hành.

**Điều 6** — Các ông Chánh văn phòng Bộ Nông lâm, Giám đốc Vụ Lâm nghiệp, Chủ tịch Ủy ban hành chính các Liên khu, tỉnh chịu trách nhiệm thi hành nghị định này.

Hà-nội, ngày 1 tháng 3 năm 1957

K.T. BỘ TRƯỞNG BỘ NÔNG LÂM

Thứ trưởng

LÊ-DUY-TRINH

(1) Do Công ty làm thô sản thu mua theo giá loại gỗ xếp hạng 5 và hạng 6 của công ty (hoặc tên gọi theo tiếng Kinh hoặc tên gọi theo tiếng địa phương, nhưng có giá trị tương đương) và...